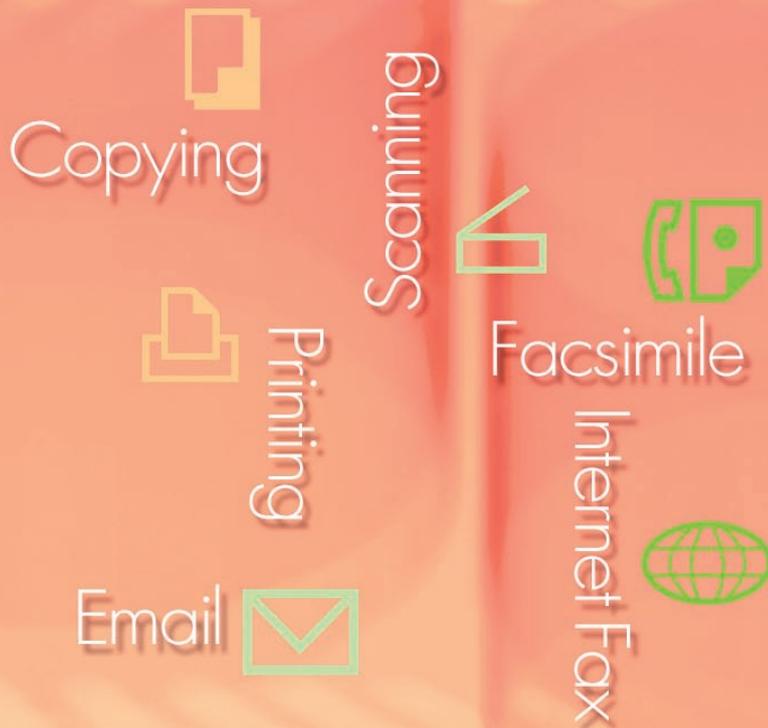


Instrucciones de funcionamiento Software (Panafax Desktop) Para sistemas de imágenes digitales



Antes de usar este software, lea las instrucciones en su totalidad y guarde este manual en un sitio seguro como referencia para el futuro.

Español

Descripción
general

Requisitos del
sistema

Configuración de
la conexión

Parámetros de
configuración

Utilización de
Panafax Desktop

Apéndice

Las siguientes marcas y marcas comerciales registradas se emplean en este manual:

Microsoft, MS-DOS, Windows, Windows Server, Windows Vista, PowerPoint, Excel e Internet Explorer son marcas registradas o marcas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Las capturas de pantalla de productos Microsoft han sido reproducidas con el permiso de Microsoft Corporation.

i386, i486, Intel, Celeron, Intel Centrino, Pentium e Itanium son marcas comerciales de Intel Corporation y sus empresas subsidiarias.

IBM y AT son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de International Business Machines Corporation en EE.UU. y otros países.

Los logotipos de USB-IF son marcas comerciales de Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

Mac, Mac OS, Macintosh, True Type y Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y en otros países.

Novell, NetWare, IntranetWare, NDS son marcas comerciales registradas de Novell, Inc. en EE.UU. y en otros países.

PEERLESSPage™ es una marca comercial de PEERLESS Systems Corporation; y, PEERLESSPrint® y Memory Reduction Technology® son marcas comerciales registradas de PEERLESS Systems Corporation; y, COPYRIGHT © 2005 PEERLESS Systems Corporation. COPYRIGHT © 2005 Adobe Systems Incorporated. Todos los derechos reservados; Adobe® PostScript® 3™.

Tanto la tecnología Universal Font Scaling Technology (UFST) como todos los tipos de letra se utilizan con licencia de Monotype Imaging Inc.

Monotype® es una marca comercial registrada de Monotype Imaging Inc. registrada en la oficina de patentes y marcas comerciales de EE.UU. y, posiblemente, en otras jurisdicciones.

ColorSet™ es una marca comercial registrada de Monotype Imaging Inc. registrada en la oficina de patentes y marcas comerciales de EE.UU. y, posiblemente, en otras jurisdicciones.

ColorSet™ Profile Tool Kit, Profile Studio y Profile Optimizer son marcas comerciales de Monotype Imaging Inc. y pueden estar registradas en algunas jurisdicciones.

COPYRIGHT © 2007 Monotype Imaging Inc. Todos los derechos reservados.

PCL es una marca comercial de Hewlett-Packard Company.

Adobe, Acrobat, Adobe Type Manager, PostScript, PostScript 3 y Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en EE.UU. y/o en otros países.

El software de aplicación correspondiente a este dispositivo contiene distintos programas cuya licencia está regida por los términos de la licencia pública general reducida (GNU) y otro software abierto. Para obtener más información y la licencia aplicable consiguiente, consulte el archivo Léame correspondiente a este software.

El resto de nombres de productos/marcas, marcas comerciales o marcas comerciales registradas que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos propietarios.

En estas Instrucciones de funcionamiento, se omiten algunas marcas ™ y ®.

© Panasonic Communications Co., Ltd. 2005-2008

La copia y distribución no autorizada supone una violación de la ley.

Panasonic rechaza todo tipo de responsabilidad por efectos derivados del uso de este software o este manual.

Publicado en Japón.

El contenido de estas Instrucciones de funcionamiento está sujeto a cambios sin previo aviso.

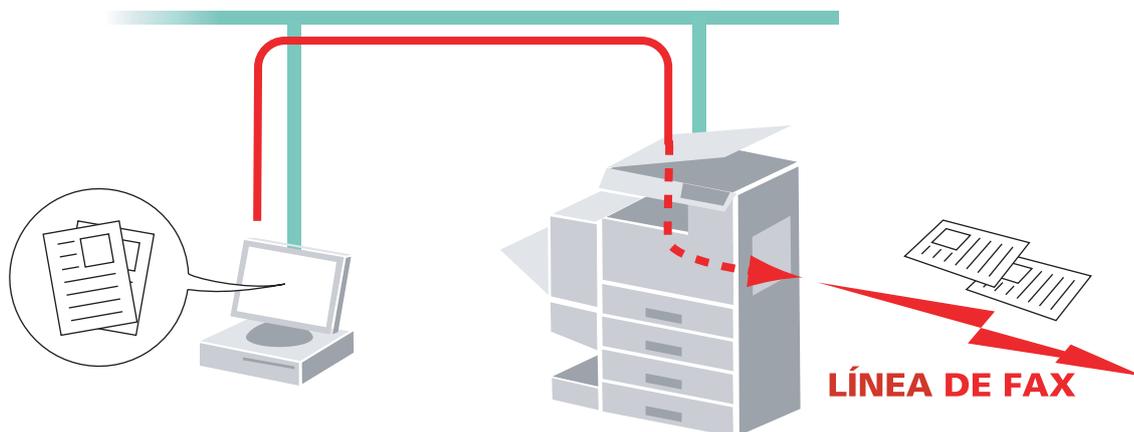
Índice de contenido

Descripción general	4
Requisitos del sistema.....	6
Configuración de la conexión	8
Parámetros de configuración.....	10
Utilización de Panafax Desktop.....	18
■ Ventana principal y barra de herramientas	18
■ Envío de documentos.....	20
■ Recepción de documentos.....	23
■ Registro en la Libreta de direcciones	24
■ Portada.....	28
■ Menú Configuración	30
■ Registro de envío/recepción.....	33
Apéndice	36
■ Solución de problemas	36

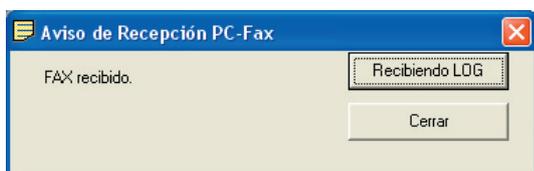
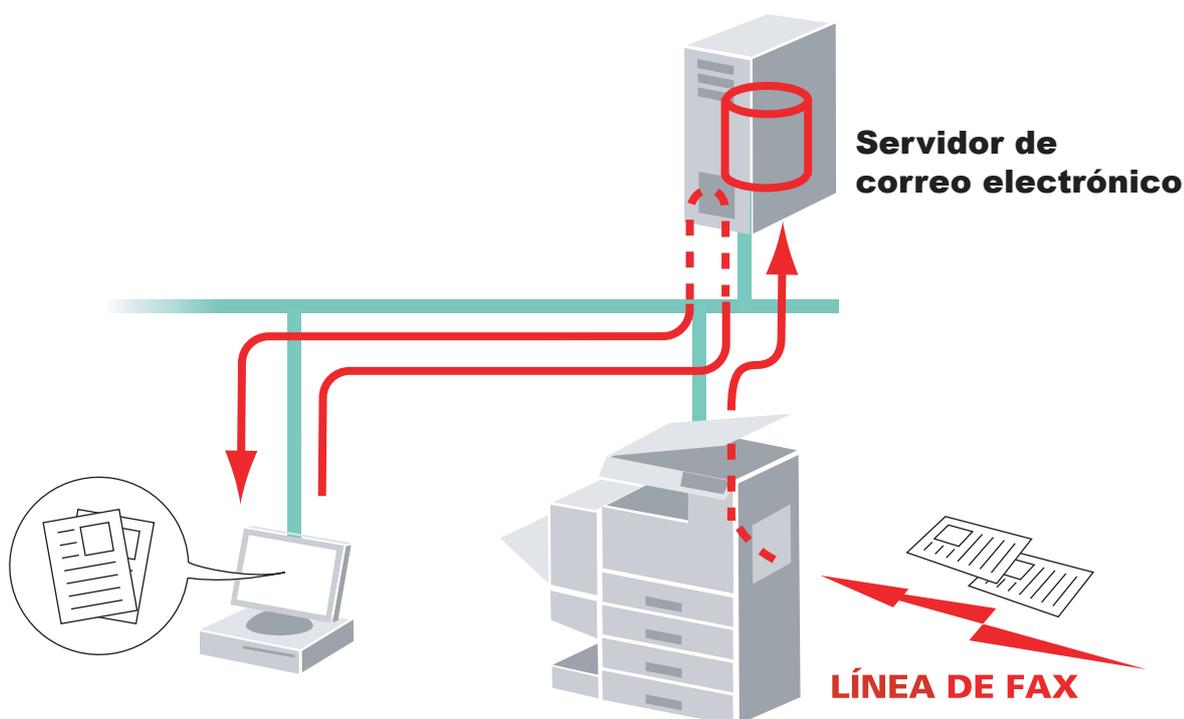
Descripción general

Panafax Desktop permite enviar y recibir faxes mediante un equipo a través de dispositivos conectados a la red.

- Los documentos creados en un equipo se pueden enviar por fax desde el dispositivo. No es necesario imprimir los documentos antes.



- Aparecerá un mensaje en el equipo cuando se reciban faxes. La imagen de fax recibida se puede ver en la pantalla del equipo.



Modelos compatibles

Consulte el documento de notas de la versión.

Restricciones

- Para que un documento se pueda transmitir, su tamaño debe ajustarse al tamaño que se pueda almacenar en la memoria del dispositivo. Si la memoria del dispositivo se desborda mientras se están enviando datos de fax desde el equipo al dispositivo, la transmisión se cancela. En este caso se recomienda la adición de más memoria (disponible a modo de opción).
- El número máximo de estaciones múltiples (en un grupo) por transmisión es de 999.
- El número total de estaciones a las que se puede transmitir un mensaje de fax está limitado por el número total de estaciones de marcación directa disponibles en el dispositivo. Si se sobrepasa dicho número durante la transferencia de datos desde el equipo al dispositivo, la transmisión se cancela.

La ejecución de software antivirus puede interferir en el correcto envío de un trabajo de PC Fax mediante Panafax Desktop al dispositivo. Es posible que se le pida deshabilitar temporalmente el software antivirus cuando utilice Panafax Desktop. Consulte al Administrador de la red.

Requisitos del sistema

- Ordenador personal : IBM® PC/AT® y compatibles (se recomienda que la CPU sea Intel® Pentium® 4 1.6 GHz o superior)
- Sistema operativo : Sistema operativo Microsoft® Windows® 2000 (con Service Pack 4 o superior)*¹, Sistema operativo Microsoft® Windows® XP (con Service Pack 2 o superior)*², Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2003 (con Service Pack 1 o superior)*³, Sistema operativo Microsoft® Windows Vista®*⁴, Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2008*⁵.
 - * No se admiten los siguientes sistemas operativos:
 - Microsoft® Windows Server® 2003 de 64 bits,
 - Microsoft® Windows® XP de 64 bits,
 - Microsoft® Windows Vista® de 64 bits,
 - Microsoft® Windows Server® 2003 Enterprise Edition para sistemas basados en Itanium®,
 - Microsoft® Windows Server® 2008 Enterprise Edition para sistemas basados en Itanium®.
- Software de aplicación: Microsoft® Internet Explorer® 6.0 con Service Pack 1 o superior, Microsoft® .NET Framework Version 2.0, .NET Framework Version 2.0 Language Pack.
- Memoria del sistema : La memoria mínima recomendada para cada SO es la siguiente:

Sistema operativo Microsoft® Windows® 2000	: 256 MB o más
Sistema operativo Microsoft® Windows® XP	: 512 MB o más
Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2003	
Sistema operativo Microsoft® Windows Vista®	: 1 GB o más
Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2008	
- Espacio libre en disco : 300 MB o más (Para instalación y espacio de trabajo, espacio de almacenamiento no incluido)
- Unidad de CD-ROM : Utilizada para la instalación del software y utilidades desde el CD-ROM.
- Interfaz : Puerto Ethernet 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T, puerto USB, puerto paralelo (El interfaz varía según el modelo)

*1 Sistema operativo Microsoft® Windows® 2000 (en adelante, Windows 2000)

*2 Sistema operativo Microsoft® Windows® XP (en adelante, Windows XP)

*3 Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2003 (en adelante, Windows Server 2003)

*4 Sistema operativo Microsoft® Windows Vista® (en adelante, Windows Vista)

*5 Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2008 (en adelante, Windows Server 2008)

Notas

Configuración de la conexión

Hay tres tipos de configuración de Panafax Desktop: **Sistema de sólo envío**, **Sistema de envío y recepción** (Sistema autónomo) y **Sistema de envío y recepción** (Sistema de cliente-servidor).

Tipo de configuración	Config. de dispositivo	Configuración de Panafax Desktop
Sistema de sólo envío - Conexión entre iguales - No se necesita servidor de correo electrónico	- Dirección IP - Clave Relé XMT - Informe relé XMT	- Clave Relé XMT
Sistema de envío y recepción (Sistema autónomo) - Se necesita servidor y cuenta de correo electrónico	- Dirección IP - Clave Relé XMT - Configuración Internet Fax - Configuración de Desvío Fax - Informe relé XMT	- Clave Relé XMT - Recepción POP - Configuración de servidor
Sistema de envío y recepción (Sistema de cliente-servidor) - Conexión de red compartida (mediante carpetas compartidas de Windows) - Se necesita servidor y cuenta de correo electrónico		- Clave Relé XMT - Configuración de Recepción POP - Configuración de servidor - Configuración de servidor de conexión

Configuración de la conexión

Diagrama de conexión del sistema de sólo envío

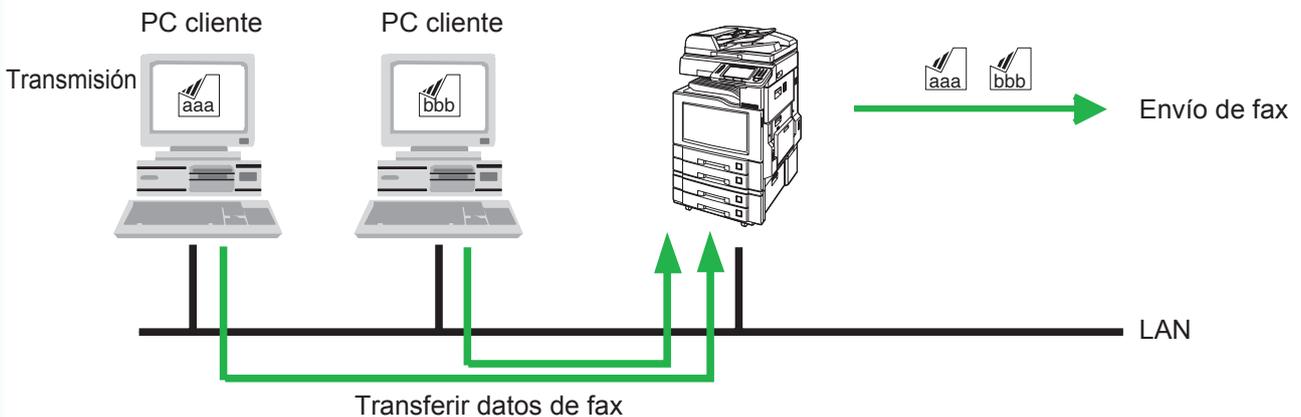


Diagrama de conexión del sistema de envío y recepción (Sistema autónomo)

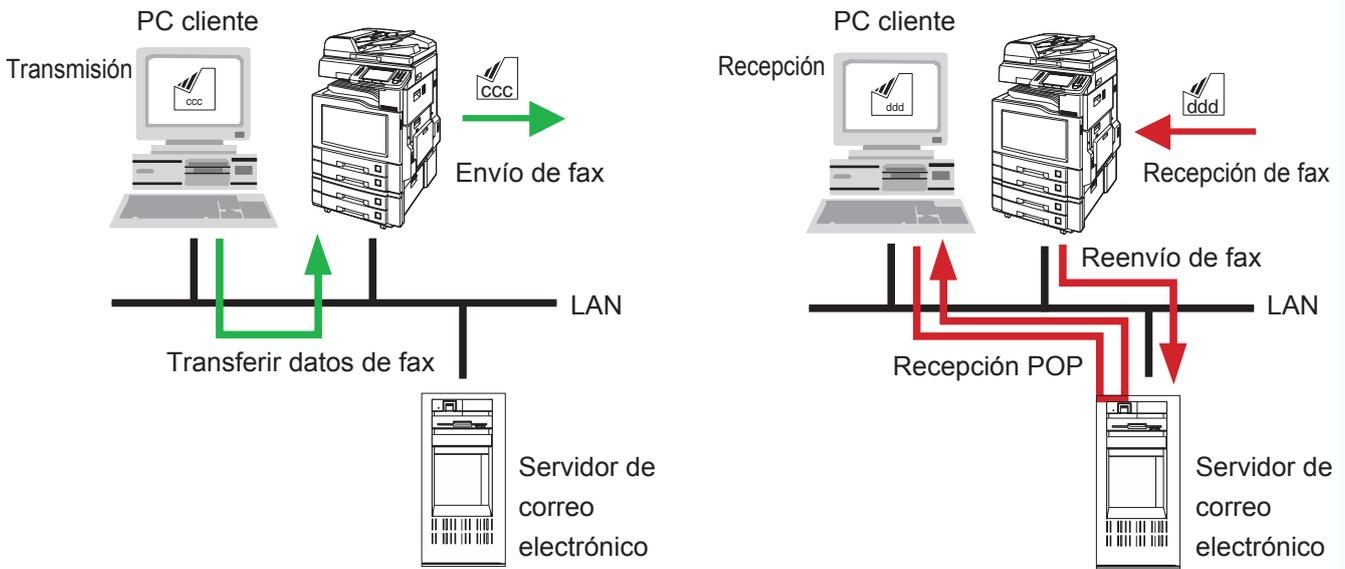
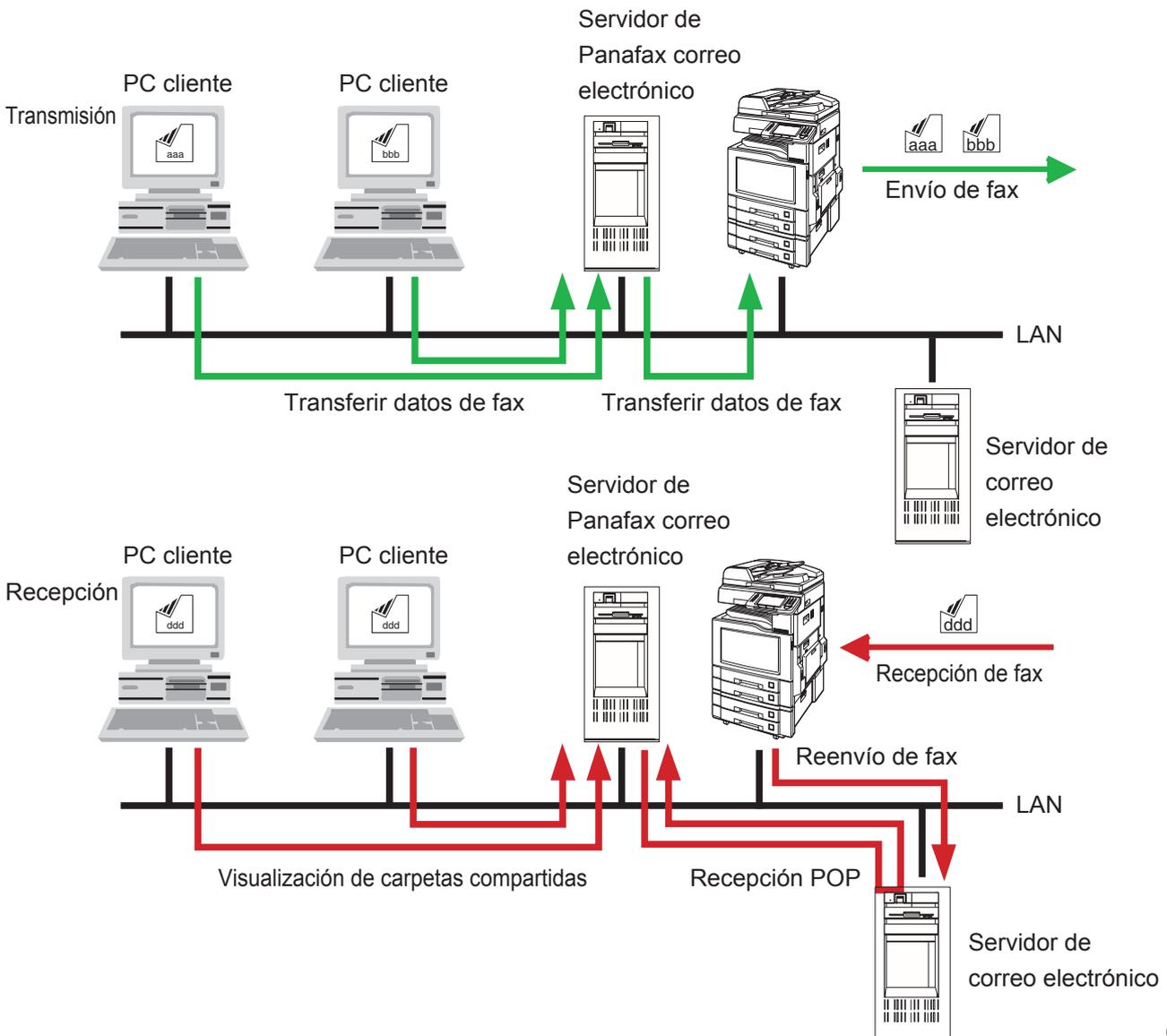


Diagrama de conexión del sistema de envío y recepción (Sistema de cliente-servidor)



Parámetros de configuración

Panafax Desktop utiliza el módem de fax del dispositivo conectado a la red de área local para la comunicación por fax.

Antes de usar **Panafax Desktop**, debe configurar los siguientes parámetros en el dispositivo y en el equipo.

1. Confirme los parámetros del dispositivo

Asegúrese con antelación de que los siguientes parámetros del dispositivo se han definido correctamente.

Contacte con el administrador de la red si necesita información.

Los nombres de los parámetros pueden variar dependiendo del tipo de dispositivo.

Consulte las Instrucciones de funcionamiento para obtener más información sobre los nombres de parámetros.

Parámetros del dispositivo		Sistema de sólo envío	Sistema de envío y recepción (Sistema autónomo o cliente-servidor)
Configuración general	- Dirección IP	✓	✓
Configuración de fax y correo electrónico Parámetros de usuario	- Clave Relé XMT*1	✓	✓
	- Fax por Internet	-	✓
Configuración de fax y correo electrónico Parámetros de fax	- Informe relé XMT = No*2	✓	✓
	- Reenvío de fax*3	-	Indique la dirección de correo electrónico del Panafax Desktop a la que reenviar el fax recibido.

*1 : Parámetro de usuario (Clave Relé XMT).

La Clave Relé XMT se puede establecer en **Configuración de fax y correo electrónico -> Parámetros de usuario**. Consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo para ver los ajustes de configuración.

*2 : Parámetro de fax (Informe relé XMT).

El Informe relé XMT se puede establecer en **Configuración de fax y correo electrónico -> Parámetros de fax**. Consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo para ver los ajustes de configuración.

*3 : Parámetro de fax (Reenvío de fax).

El Informe relé XMT se puede establecer en **Configuración de fax y correo electrónico -> Parámetros de fax**. Consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo para ver los ajustes de configuración.

2. Instale Panafax Desktop

Consulte el apartado dedicado al **Document Management System de Panasonic** en el documento Instrucciones de funcionamiento (Para configuración) que se proporciona aparte. Asegúrese de que el menú **Panafax Desktop** está seleccionado al instalar el software.

Nota:

Cuando vaya a realizar la configuración con el **Sistema de envío y recepción (Sistema de cliente-servidor)**, instale **Panafax Desktop** en el **PC cliente** y en el **Servidor de Panafax Desktop**.

3. Configure los parámetros de Panafax Desktop

Siga las instrucciones que encontrará a partir de la siguiente página.

■ Configuración del dispositivo

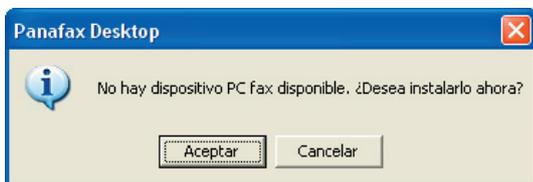
Lleve a cabo los pasos que encontrará a continuación, tanto en el **PC cliente** como en el **Servidor de Panafax Desktop**, a la hora de configurar los siguientes sistemas:

- Sistema de sólo envío
- Sistema de envío y recepción (Sistema autónomo)
- Sistema de envío y recepción (Sistema de cliente-servidor)

1 Haga doble clic en el icono  del Escritorio de Windows.

Aparecerá un mensaje de confirmación de configuración de dispositivo.

2 Haga clic en el botón **Aceptar**.



Nota:

Si, en lugar del mensaje de confirmación, aparece en el equipo la ventana principal de Panafax Desktop, seleccione **PC Fax Device Locator** en el menú **Herramientas** a fin de abrir la ventana **PC Fax Device Locator**. Pase al paso 5.

3 Accederá a la ventana **Rangos de Búsqueda Dispositivo**.

Haga clic en el botón **Buscar ahora** para comenzar a buscar los dispositivos conectados a la red.



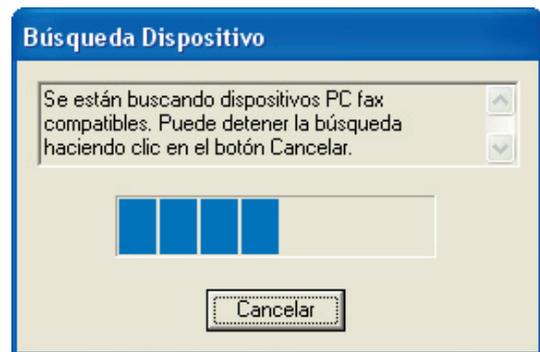
Nota:

El localizador busca todos los dispositivos que se encuentren en la subred predeterminada. Vuelva a definir el intervalo de búsqueda si hay muchos dispositivos conectados a la subred o si desea establecer conexión con dispositivos situados fuera de la subred predeterminada.

Para cambiar el intervalo de búsqueda, haga clic en el botón **Añadir** y especifique el intervalo de direcciones IP; a continuación, haga clic en el botón **Aceptar**.

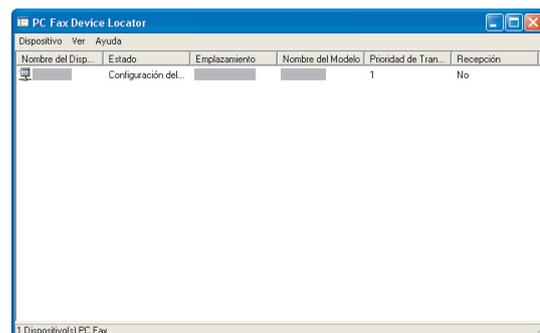


4 El buscador de dispositivos comenzará a buscar los dispositivos PC Fax conectados a la red.



5 Los dispositivos PC Fax conectados a la red aparecerán en la lista del **PC Fax Device Locator**.

Seleccione el dispositivo que desee y haga doble clic en él, o bien, seleccione **Propiedades** en el menú **Dispositivo**.



Continúa en la página siguiente...

6 Accederá a la ventana **Propiedades de PC Fax**. Ficha <Configuración general>

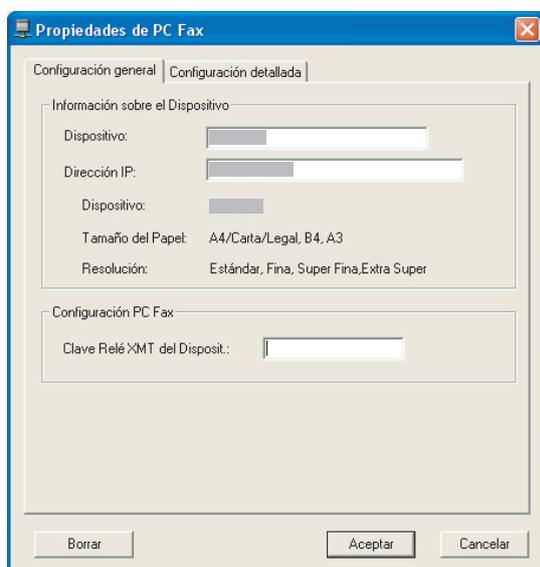
• Configuración PC Fax

- Clave Relé XMT del Disposit.

Establezca la Clave Relé XMT del dispositivo.

La configuración básica ha finalizado. Haga clic en el botón **Aceptar** para registrar la configuración.

Si desea configurar más opciones, pase a la ficha **Configuración detallada**.



Ficha <Configuración detallada>

• Configuración transmisión

a) Prioridad Tx:

Si hay varios dispositivos disponibles, puede establecer la prioridad de transmisión del dispositivo. (Si son 3 los dispositivos disponibles, seleccione "1" a fin de establecer la máxima prioridad o "3" si desea establecer la prioridad mínima.)

b) Modo contador departamento activado

Cuando la función Cód Departament esté en uso en el dispositivo, active esta casilla e introduzca el código de identificación.

c) Dir. envío informe result.

Indique la dirección de correo electrónico en la que desea recibir el resultado de la transmisión del fax. Para usar esta función, active el Informe relé XMT. Consulte la página 10.

• Configuración de la Recepción

d) Direc. email del dispositivo

Esta opción se utiliza únicamente con el **Sistema de envío y recepción**. Consulte la página 15.

e) Activar Recepción

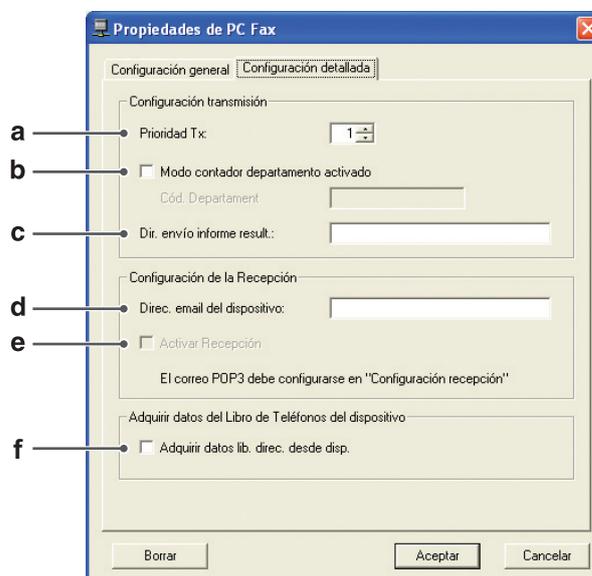
Esta opción se utiliza únicamente con el **Sistema de envío y recepción**. Consulte la página 15.

• Adquirir datos del Libro de Teléfonos del dispositivo

f) Adquirir datos lib. direc. desde disp.

Marque esta casilla para adquirir los datos de la libreta de direcciones del dispositivo.

Haga clic en el botón **Aceptar** para registrar la configuración.

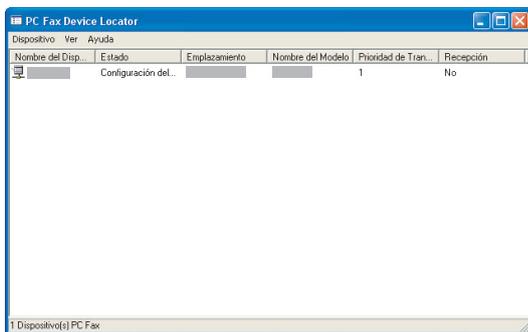


7 Mediante el PC Fax Device Locator, confirme que el dispositivo se encuentra en el modo de Espera (puede tardar unos minutos).

Haga clic en el botón o seleccione **Dispositivo** → **Salir** en la barra de menús a fin de cerrar el PC Fax Device Locator.

En el caso del **Sistema de sólo envío**, esto completa la configuración.

En el caso del **Sistema de envío y recepción**, continúe con la configuración de recepción que encontrará en el siguiente apartado.



NOTE

Asegúrese de que el Nombre de comunidad (1) del dispositivo esté ajustado a **público** al realizar una búsqueda de dispositivos en la red. Si está ajustado a un nombre distinto, se le excluirá de la búsqueda.

Si desconoce el Nombre de comunidad, consulte las “Instrucciones de funcionamiento (Para Device Explorer y Embedded Web Server)” o consulte con su administrador.

■ Configuración de recepción

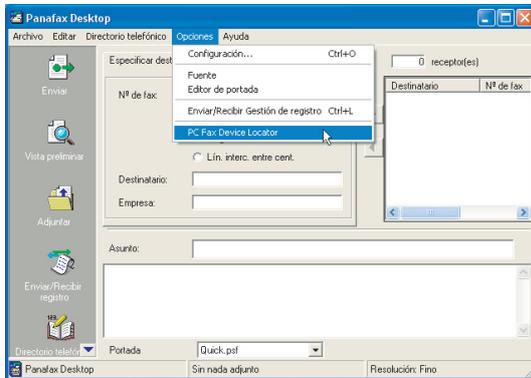
Lleve a cabo los pasos que encontrará a continuación, tanto en el **PC cliente** como en el **Servidor de Panafax Desktop**, a la hora de configurar los siguientes sistemas:

- Sistema de envío y recepción (Sistema autónomo)
- Sistema de envío y recepción (Sistema de cliente-servidor)

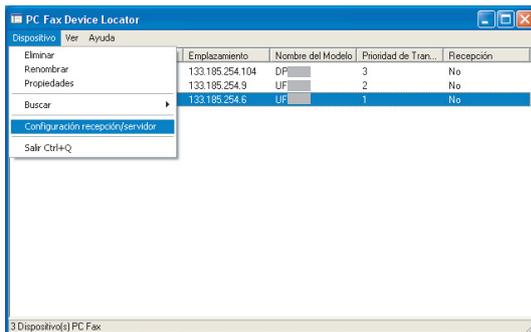
1 Haga doble clic en el icono  del Escritorio de Windows.

Accederá a **Panafax Desktop**.

Seleccione **Opciones** → **PC Fax Device Locator** en el menú principal.



2 Podrá ver el **PC Fax Device Locator**.
Seleccione **Dispositivo** → **Configuración recepción/servidor** en el menú.



3 Accederá al cuadro de diálogo **Configuración recepción/servidor**.

Ficha <Configuración recepción>

· **Configuración del servidor POP para la recepción de PC Fax**

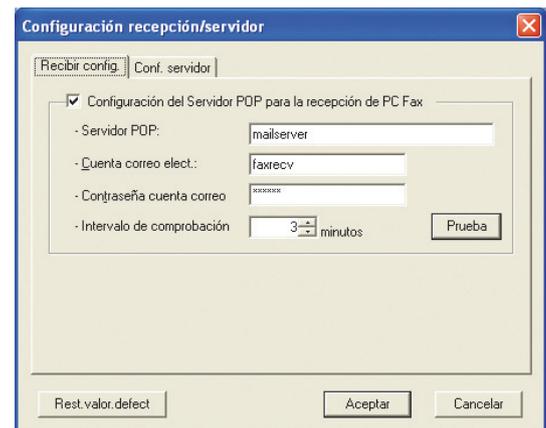
Establezca la configuración correspondiente para usar la función de Recepción de Panafax Desktop.

Configure la cuenta de correo electrónico de recepción en Panafax Desktop.

Haga clic en el botón **Prueba** para confirmar la configuración del servidor POP.

Haga clic en el botón **Aceptar** para registrar la configuración.

Seleccione la ficha **Configuración servidor** y lleve a cabo los siguientes pasos para configurar el **Sistema de envío y recepción (Sistema de cliente-servidor)**.



4 Ficha <Configuración servidor>

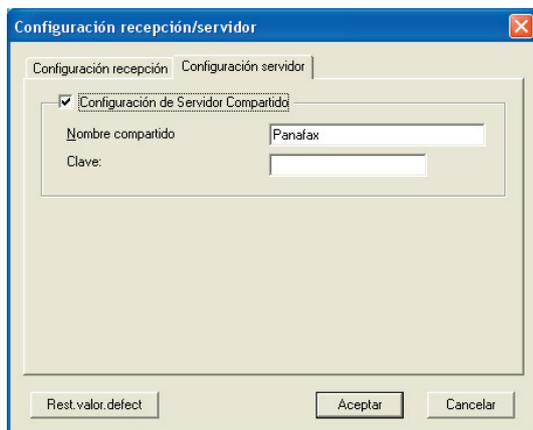
• Configuración de servidor compartido

Al configurar el **Sistema de envío y recepción (Sistema de cliente-servidor)**, defina el siguiente parámetro en el **Servidor de Panafax Desktop**.

- Nombre compartido y Clave

Indique el nombre y la contraseña de la carpeta compartida en Panafax Desktop. Normalmente puede dejar la configuración predeterminada sin modificar.

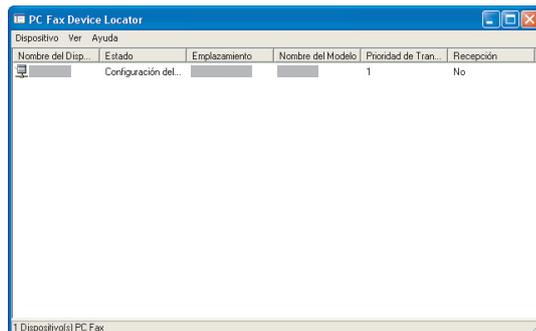
Haga clic en el botón **Aceptar** cuando termine de establecer la configuración.



Nota:

- Si aparece el mensaje “¿Desea utilizar la Cuenta de invitado?”, haga clic en **Sí** para utilizarla.
- Para activar la función de servidor en la configuración de servidor/cliente de Windows Vista, desactive el Control de cuentas de usuario (UAC). Tras activar la función de servidor, se puede volver a activar el Control de cuentas de usuario.
- Cuando la Cuenta de invitado se activa, puede que ocurra un problema de seguridad.
 - Podrá acceder a las carpetas comunes aunque no exista cuenta en Windows.
 - Existe la posibilidad de que un virus informático penetre a través de esta cuenta.

5 Seleccione el dispositivo que desee y haga doble clic en él, o bien seleccione **Propiedades** en el menú **Dispositivo**.



6 Accederá al cuadro de diálogo **Propiedades de PC Fax**.

• Configuración de la Recepción

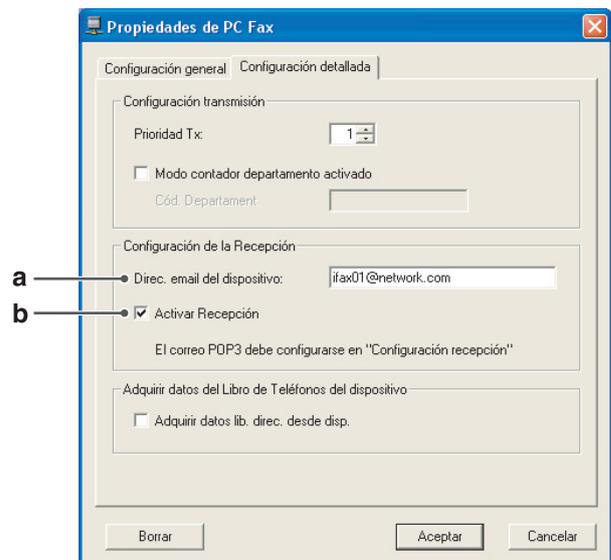
a) Direc. email del dispositivo

Establezca la dirección de correo electrónico del dispositivo para poder reconocerlo.

b) Activar Recepción

Marque la casilla de verificación para activar la recepción.

Haga clic en el botón **Aceptar**.



7 Confirme que el estado de recepción es afirmativo. Sólo tardará un momento.

Haga clic en el botón **X** o seleccione **Dispositivo** → **Salir** en la barra de menús a fin de cerrar el PC Fax Device Locator.

Ha finalizado la configuración del **Sistema de envío y recepción (Sistema autónomo)**.

En el caso del **Sistema de envío y recepción (Sistema de cliente-servidor)**, deberá continuar con la configuración del cliente, que se explica en el siguiente apartado.



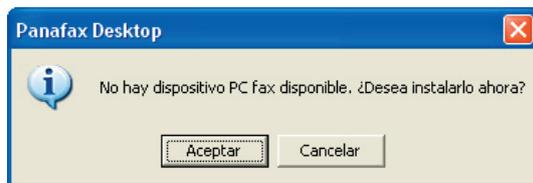
■ Configuración del cliente

Siga los pasos expuestos a continuación en relación con el **PC cliente** y a la hora de configurar el sistema siguiente.
- Sistema de envío y recepción (Sistema de cliente-servidor)

- 1 Haga doble clic en el icono  del escritorio de Windows.

Aparecerá un mensaje de **confirmación de configuración de dispositivo**.

Haga clic en el botón .

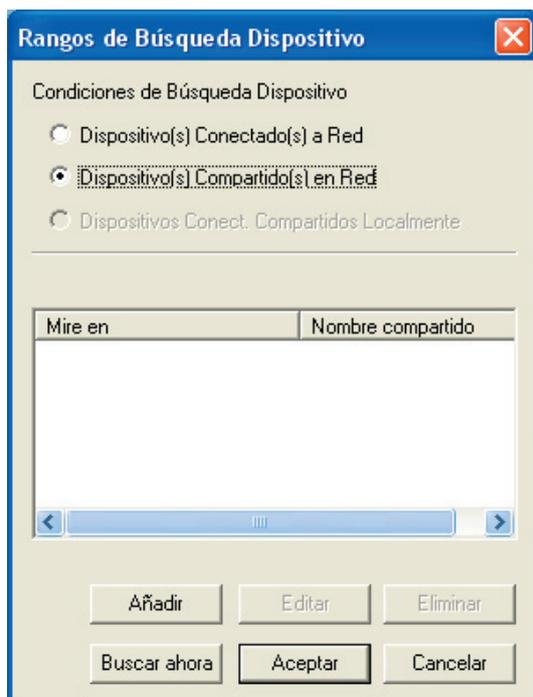


Nota:

Si, en lugar del mensaje de confirmación, aparece en el equipo la ventana principal de Panafax Desktop, seleccione **PC Fax Device Locator** en el menú **Opciones** a fin de abrir la ventana **PC Fax Device Locator**. Pase al paso 3 de la página 17.

- 2 Accederá a la ventana **Rangos de Búsqueda Dispositivo**. Haga clic en el botón de opción **Dispositivo(s) Compartido(s) en Red**.

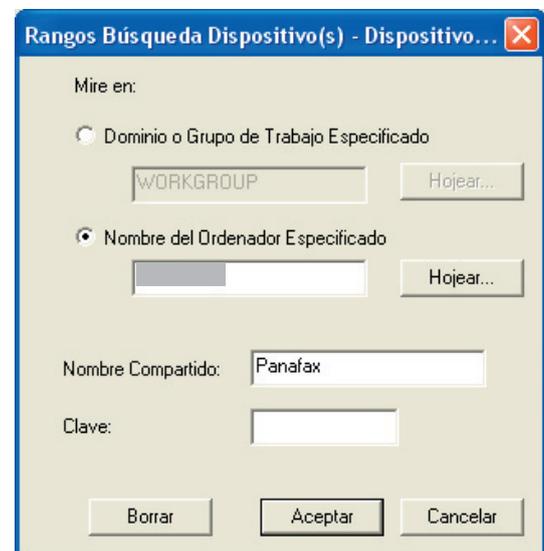
Haga clic en el botón para comenzar a buscar el servidor compartido.



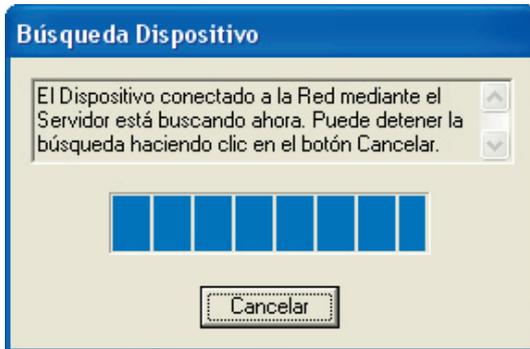
Nota:

Si son muchos los equipos conectados a la red, es posible que la búsqueda requiera un tiempo más prolongado. En tal caso, se recomienda hacer clic en el botón y especificar el dominio o grupo de trabajo, o bien indicar el nombre del equipo directamente, para reducir el tiempo de búsqueda.

- **Dominio o Grupo de Trabajo Especificado**
Introduzca el Dominio o grupo de trabajo del dispositivo.
- **Nombre del Ordenador Especificado**
Introduzca el Nombre del ordenador servidor.
- **Nombre Compartido**
Introduzca el Nombre compartido del servidor si ha cambiado el ajuste predeterminado.
- **Clave**
Introduzca la Contraseña del servidor si ha cambiado el ajuste predeterminado.



- 3 La aplicación comienza a buscar en el Servidor dispositivos conectados a la red.



- 4 Los dispositivos conectados a la red a través del servidor aparecen en una lista en el PC Fax Device Locator.

Haga clic en el botón o seleccione **Dispositivo** → **Salir** en la barra de menús a fin de cerrar el PC Fax Device Locator.

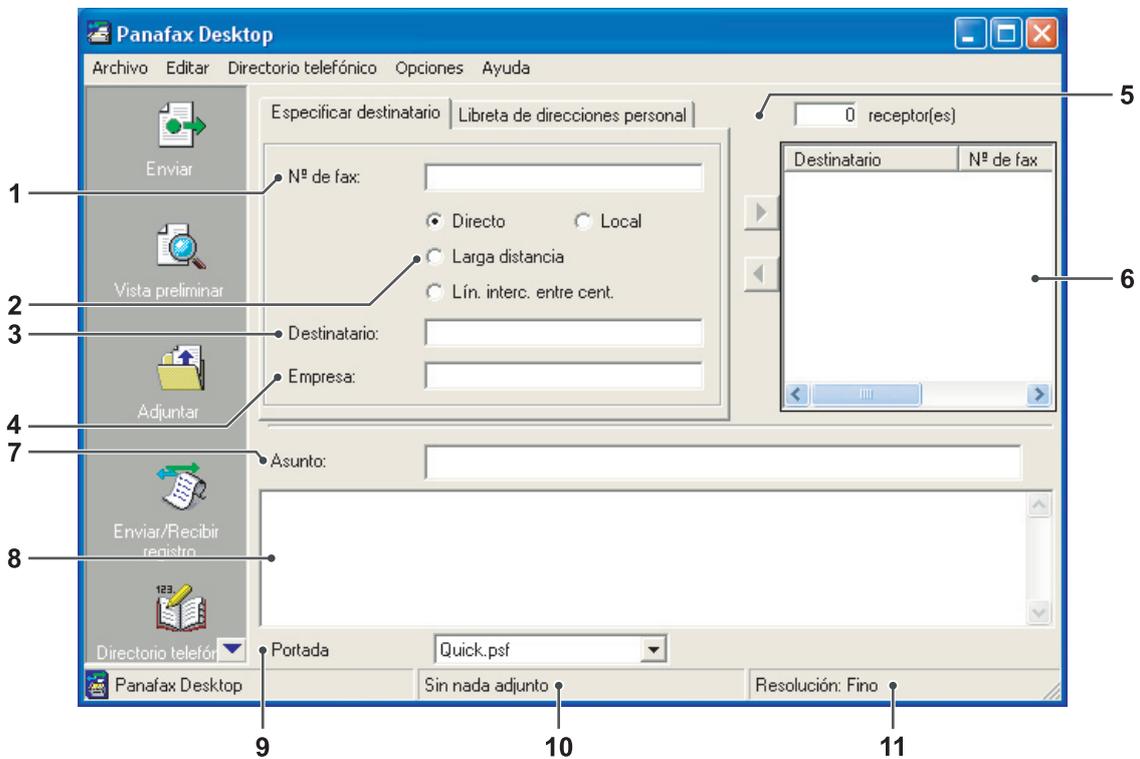
Ha finalizado la configuración del **Sistema de envío y recepción (Sistema de cliente-servidor)**.



Utilización de Panafax Desktop

Ventana principal y barra de herramientas

■ Ventana principal



1. **Nº de fax**
Introduzca el número de fax del destinatario.

2. **Selección de línea**
Compruebe el tipo de línea para determinar el código preestablecido que se debe marcar antes del número telefónico. Consulte la información sobre la Ficha Ajustes de marcación del menú Configuración.

3. **Destinatario**
La información que se introduce en este campo aparece en la portada.

4. **Empresa**
La información que se introduce en este campo aparece en la portada.

5. **XX receptor(es)**
Indica el número de estaciones introducidas.

6. **Destino(s)**
Indica las estaciones de destino introducidas.

7. **Asunto**
La información que se introduce en este campo aparece en la portada.

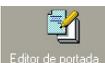
8. **Campo para memorándum**
La información que se introduce en este campo aparece en la portada.

9. **Portada**
Selecciona diversas portadas o ninguna portada.

10. **Adjunto**
Indica el número de páginas adjuntas.

11. **Resolución**
Indica la resolución de transmisión actual.

■ Barra de herramientas

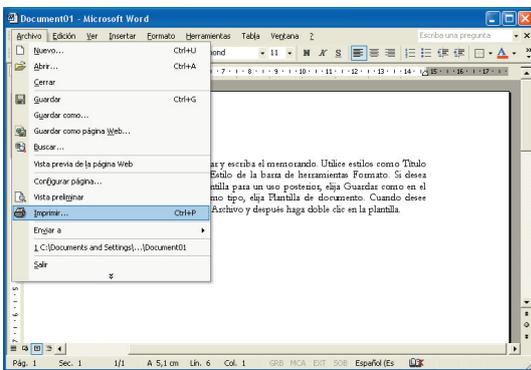
 Enviar	Se utiliza para iniciar la transmisión.
 Vista preliminar	Se utiliza para ver la portada o el archivo de transmisión.
 Adjuntar	Se utiliza para seleccionar el archivo que haya que enviar.
 Enviar/Recibe registro	Se utiliza para mostrar el Registro de envío y el Registro de recepción.
 Directorio telefónico	Se utiliza para abrir la Libreta de direcciones.
 Editor de portada	Se utiliza para crear o editar una Portada.
 Ayuda	Se utiliza para visualizar la Ayuda en línea.

Envío de documentos

■ Envío de un documento a través de una aplicación Windows

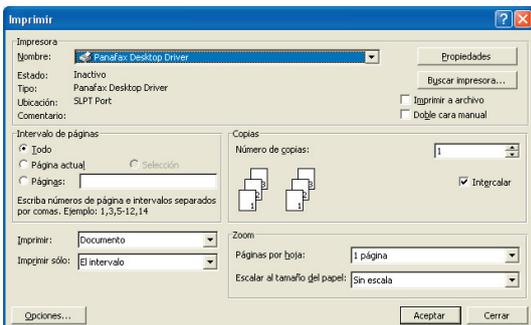
Puede enviar un fax directamente desde cualquier Aplicación de Windows con tan sólo imprimirlo a Panafax Desktop Driver. Por ejemplo, redacte un documento con su aplicación de procesamiento de textos. Cuando haya terminado y el documento esté listo para enviarlo por fax a una ubicación remota, lleve a cabo el procedimiento que se explica a continuación.

- 1 En la aplicación en que se encuentre (en el ejemplo, la aplicación de procesamiento de textos), seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**.



- 2 Aparecerá el cuadro de diálogo **Imprimir**. Seleccione **Panafax Desktop Driver** en la lista de nombres de impresora.

Haga clic en el botón **Aceptar** para convertir el documento en una Imagen de fax.



Nota:
Las opciones que tendrá a su disposición al hacer clic en el botón **Propiedades** pueden diferir según la versión de Windows que utilice. En condiciones normales, no tiene por qué modificar estas opciones, por lo que se recomienda dejar las predeterminadas.

- 3 Indique el **Nº de fax** o seleccione un destino en la Libreta de direcciones.

Nota:

Para introducir una pausa, utilice una coma “,”.

Haga clic en el botón  para añadir un destinatario a la lista de destinatarios.

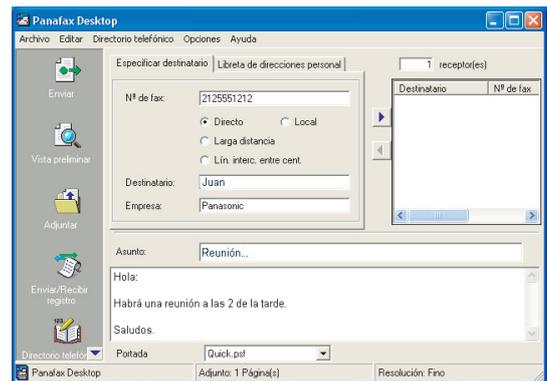
Si lo desea, introduzca/seleccione otro destinatario.

Indique el **Destinatario**, **Empresa** y el **Asunto** que haya que incluir en la Portada del fax.

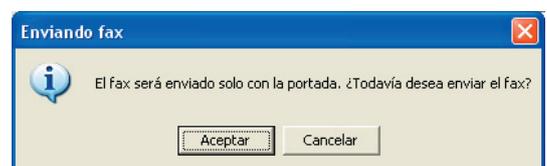
Cuando esté listo para enviar el fax, haga clic en el botón .

Nota:

Haga clic en el icono  para verificar que la imagen de fax se enviará a las estaciones remotas correctas.



- 4 Haga clic en el botón **Aceptar** para iniciar la transmisión.



■ Envío de un documento a través de Panafax Desktop

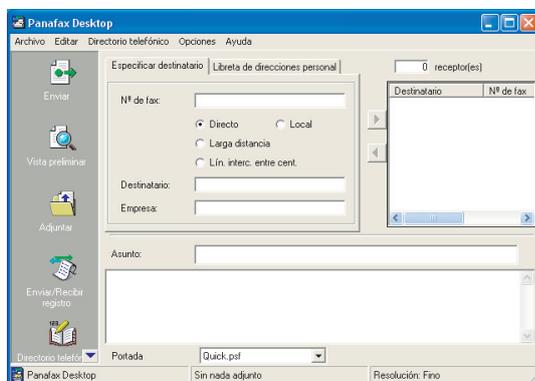
Puede enviar un fax directamente a partir de un archivo realizado mediante cualquier Aplicación Windows con sólo adjuntar el archivo a través de Panafax Desktop.

Por ejemplo, redacte un documento en una aplicación de procesamiento de texto. Cuando haya terminado y el documento esté listo para enviarlo por fax a una ubicación remota, lleve a cabo el procedimiento que se explica a continuación.

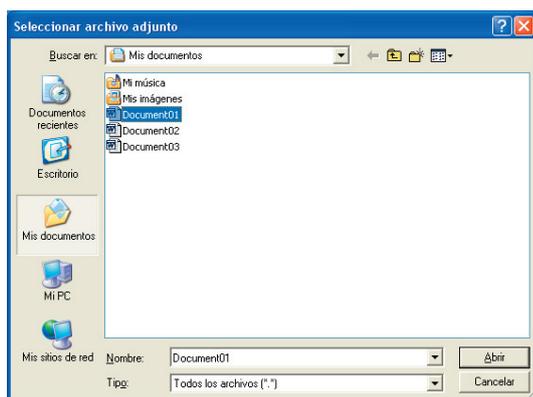
- 1 Haga doble clic en el icono  del Escritorio de Windows.

Accederá a la ventana **Panafax Desktop**.

Haga clic en el icono  para seleccionar un archivo para la transmisión.



- 2 Seleccione el archivo y haga clic en el botón  para convertir el documento en una imagen de fax.



- 3 En la ventana de Panafax Desktop, indique el **Nº de fax** o seleccione un destino en la Libreta de direcciones.

Nota:

Para introducir una pausa, utilice una coma “,”.

Haga clic en el botón  para añadir un destinatario a la lista de destinatarios.

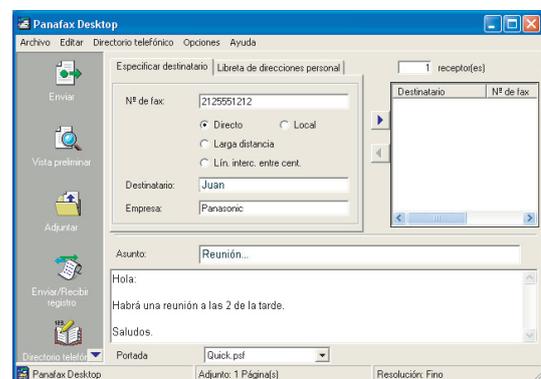
Si lo desea, introduzca/seleccione otro destinatario.

Indique el **Destinatario**, **Empresa** y el **Asunto** que haya que incluir en la Portada del fax.

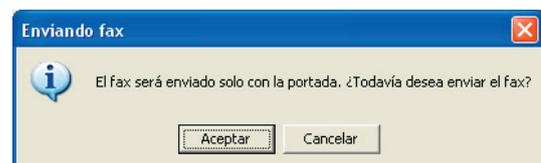
Cuando esté listo para enviar el fax, haga clic en el botón .

Nota:

Haga clic en el botón  para verificar que la imagen de fax se enviará a las estaciones remotas correctas.



- 4 Haga clic en el botón  para iniciar la transmisión.



■ Envío de un memorándum de fax mediante Panafax Desktop

Puede enviar un mensaje de fax de forma rápida y fácil directamente desde Panafax Desktop.

- 1 Haga doble clic en el icono  del Escritorio de Windows.

Accederá a la ventana **Panafax Desktop**.



- 2 En la ventana de Panafax Desktop, indique el **Nº de fax** o seleccione un destino en la Libreta de direcciones.

Nota:

Para introducir una pausa, utilice una coma “,”.

Haga clic en el botón  para añadir un destinatario a la lista de destinatarios.

Si lo desea, introduzca/seleccione otro destinatario.

Indique el **Destinatario**, **Empresa** y el **Asunto** que haya que incluir en la Portada del fax.

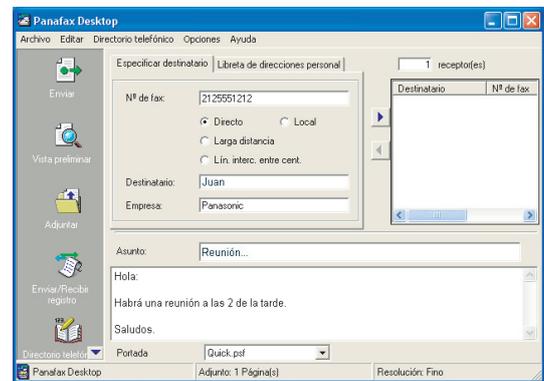
Si lo desea, haga clic en Portada para cambiar el Tipo de portada.

Cuando esté listo para enviar el fax, haga clic

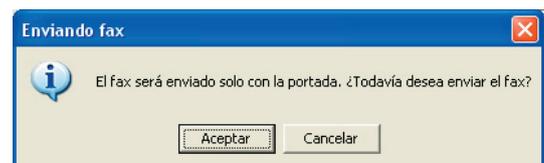
en el botón .

Nota:

Haga clic en el botón  para verificar que la imagen de fax se enviará a las estaciones remotas correctas.



- 3 Haga clic en el botón **Aceptar** para iniciar la transmisión.



Recepción de documentos

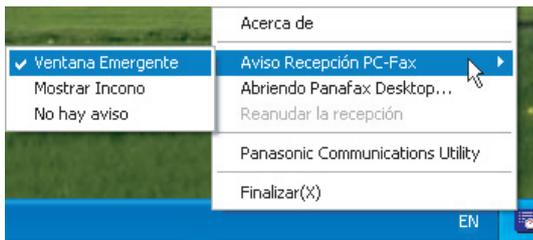
■ Configuración de recepción

- 1 Confirme que el icono de la Panasonic Communications Utility se encuentra en la barra de tareas.



- 2 Haga clic con el botón secundario del ratón en el icono Panasonic Communications Utility para mostrar el menú contextual y seleccionar el modo de Aviso Recepción PC-Fax que prefiera:

- Ventana Emergente
- Mostrar Icono
- No hay aviso



Cuando se recibe un fax en la máquina, sucede lo siguiente:

- 1 Aparece un aviso de recepción en el equipo conectado. Haga clic en el botón

Recibiendo LOG



o

Cambia la apariencia del icono de la Panasonic Communications Utility.

Haga doble clic en el icono.

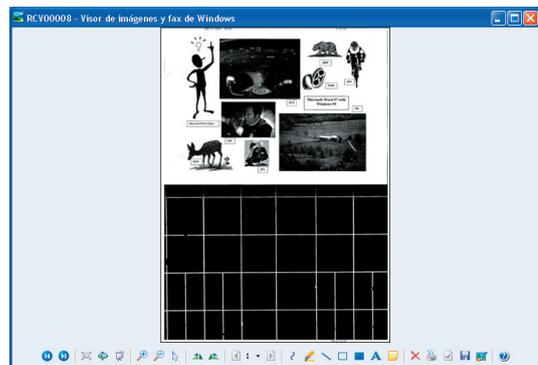


- 2 Aparece el Registro de recepción.

Seleccione una transacción en el registro y, a continuación, haga clic en el botón  para ver el fax recibido.



- 3 El fax recibido aparece en el PC.



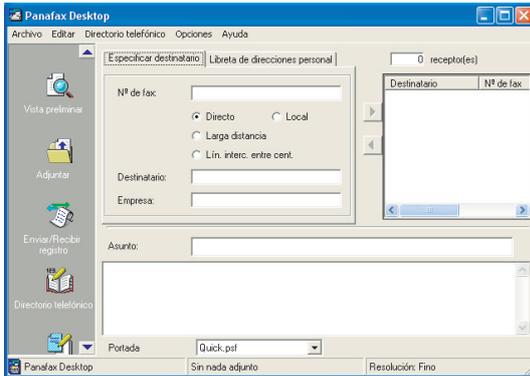
Nota:

El equipo lo abre en la aplicación relacionada con el archivo TIFF.

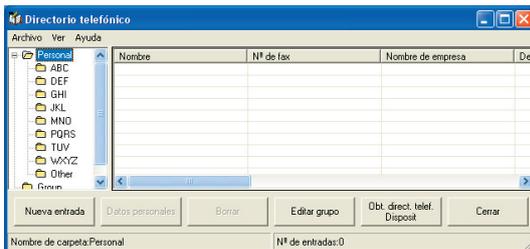
Registro en la Libreta de direcciones

Para registrar un destinatario en la Libreta de direcciones, siga el procedimiento que se describe a continuación:

- 1 Haga clic en el icono  para abrir el cuadro de diálogo correspondiente a la Libreta de direcciones.



- 2 Haga clic en el botón **Nueva entrada**.



Nota:

- Haga clic en el icono **Obt. direct. telef. Dispositivo** para recuperar los datos de la libreta de direcciones del dispositivo. Para usar esta función, es necesario configurar el dispositivo. Consulte la información sobre la ficha *Configuración detallada* y la configuración de la libreta de direcciones que encontrará en la página 12.
- Haga clic en el botón **Datos personales** para modificar la dirección.
- Haga clic en el botón **Borrar** para eliminar la dirección.

- 3 Ficha **<Contacto>**

• Nombre:

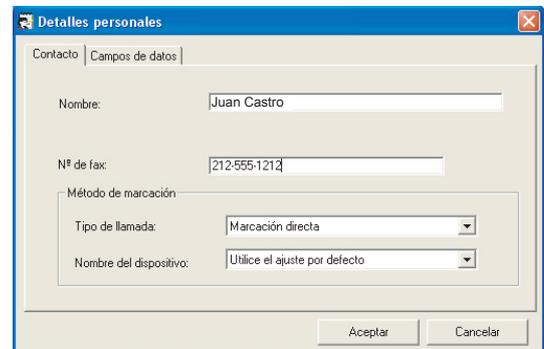
Introduzca el nombre del destinatario.

• Nº de fax:

Introduzca el número de fax.

• Tipo de llamada:

Seleccione cómo debe realizarse la llamada. El código establecido mediante Herramientas/Configuración/Ajustes de marcación se marca antes que el número de fax.



Nota:

Para introducir una pausa, utilice una coma (,).

- 4 Ficha **<Campo de datos>**

Indique el Nombre de empresa, el Departamento, el Cargo, la Dirección, el Nº de teléfono externo y el Número de teléfono interno del destinatario a fin de usarlos en la Portada.



- 5 Haga clic en el botón **Aceptar** para guardar la entrada.

El número máximo de entradas es 2000. Para agregar otra entrada, repita el procedimiento desde el paso 2.

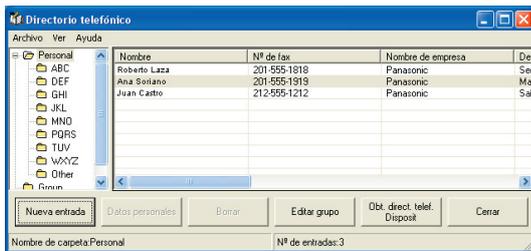
Para registrar un grupo de destinatarios, siga el procedimiento que se describe a continuación:

1 Haga clic en el icono  Directorio telefónico.



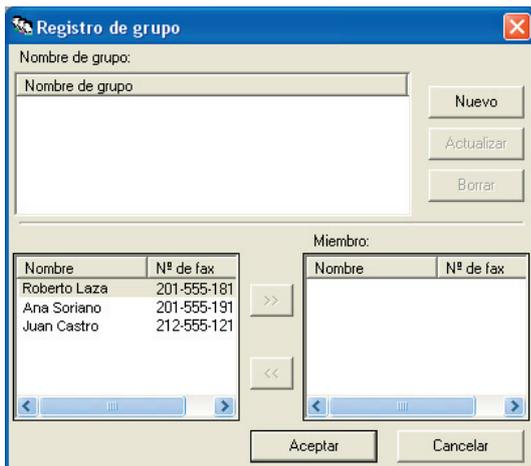
2 Aparecerá el cuadro de diálogo **Directorio telefónico**.

Haga clic en el botón **Editar grupo**.



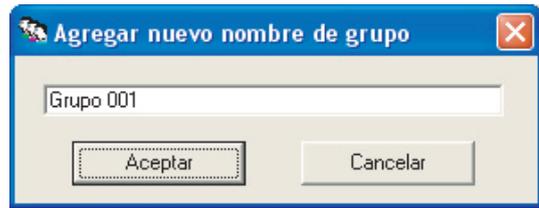
3 Accederá al cuadro de diálogo **Registro de grupo**.

Haga clic en el botón **Nuevo**.

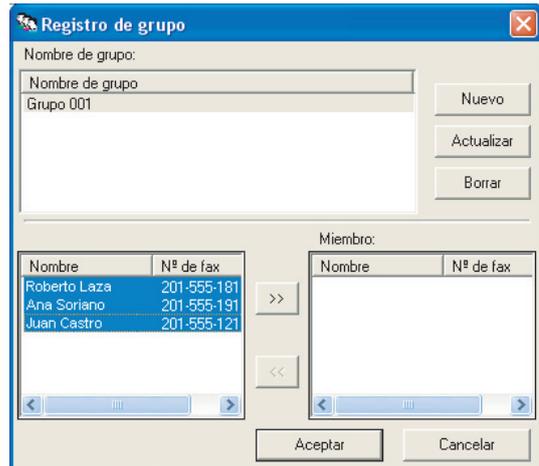


4 Podrá ver el cuadro de diálogo **Agregar nuevo nombre de grupo**.

Introduzca el nombre del grupo y haga clic en el botón **Aceptar**.



5 Seleccione los destinatarios deseados.



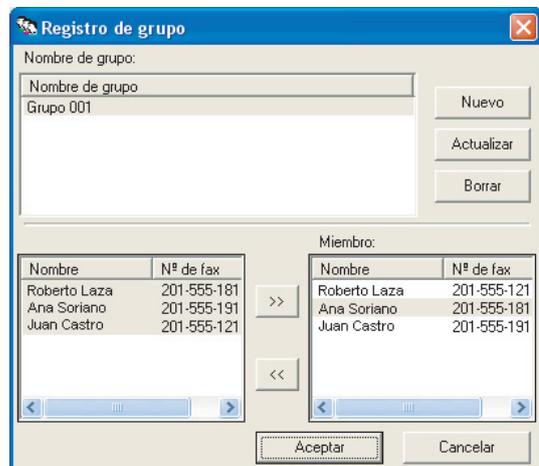
6 Haga clic en el botón **>>** para agregar los destinatarios a la Lista de miembros.

El número máximo de receptores es 999 para cada grupo.

Para agregar otro grupo, repita el procedimiento desde el paso 3.

El número máximo de grupos es 100.

Cuando termine, haga clic en el botón **Aceptar** para salir del cuadro de diálogo Registro de grupo.



Es posible importar o exportar los datos de la Libreta de direcciones.

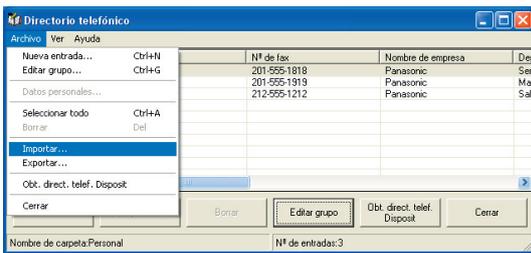
Para importar o exportar las entradas de la Libreta de direcciones, los datos deben encontrarse en el formato CSV (valores separados por comas). Siga los procedimientos expuestos a continuación para registrar la Libreta de direcciones.

Nota:

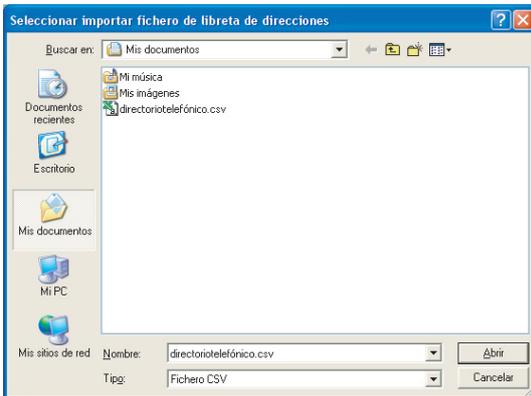
Aunque las pausas suelen indicarse mediante comas (,) en Panafax Desktop, durante el procedimiento de importación y Exportación de archivos CSV, las comas se sustituyen por "p". Indique las pausas utilizando "p" al crear archivos CSV.

■ Importación desde el archivo CSV

- 1 En el cuadro de diálogo Directorio telefónico, seleccione **Archivo** → **Importar...** en el menú.



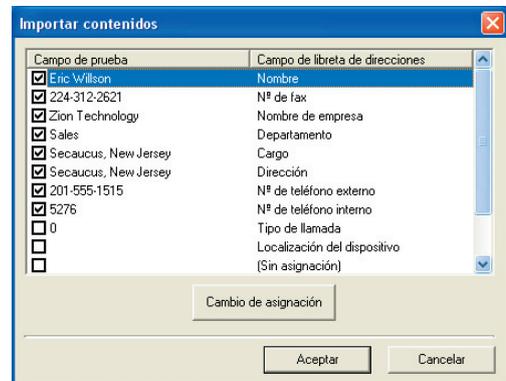
- 2 Seleccione el archivo que se va a importar y haga clic en el botón **Abrir**.



- 3 Seleccione el tipo de separador del archivo CSV y haga clic en el botón **Aceptar**.



- 4 Confirme que el contenido del Campo de prueba y el del Campo de libreta de direcciones concuerdan. Seleccione los campos de datos que desee importar. Seleccione el elemento y haga clic en el botón **Cambio de asignación** para cambiar la configuración del campo en caso de que el contenido del Campo de prueba y el del Campo de libreta de direcciones no concuerden. Al terminar, haga clic en el botón **Aceptar**.



Nota:

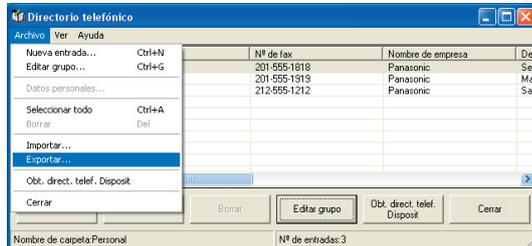
- En el Campo de Libreta de direcciones, el **Nombre** y el **Nº de fax** son imprescindibles (requisitos mínimos). Retire las marcas en las casillas de verificación de cualquier campo innecesario en la Libreta de direcciones.
- Use sólo caracteres válidos en el campo correspondiente al **Nº de fax**.
Los datos correspondientes al teléfono se omitirán y no se importarán si contienen caracteres prohibidos. Consulte a continuación los caracteres válidos.
Caracteres válidos: 1234567890*#p-/s
p = Pausa
- = Marca de separación (no se utiliza para la marcación)
/ = Cambio de tono, Dirección secundaria
s = Dirección secundaria

- 5 Los datos telefónicos contenidos en el archivo CSV se importan al Directorio telefónico.

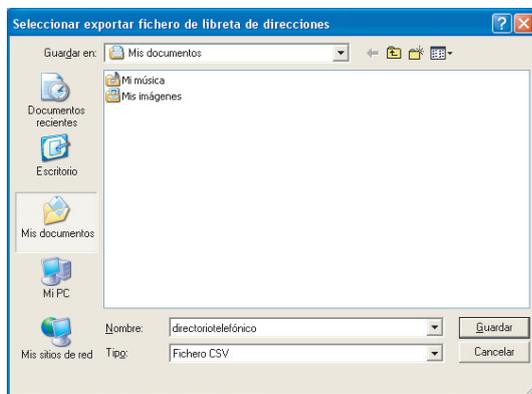


■ Exportación al archivo CSV

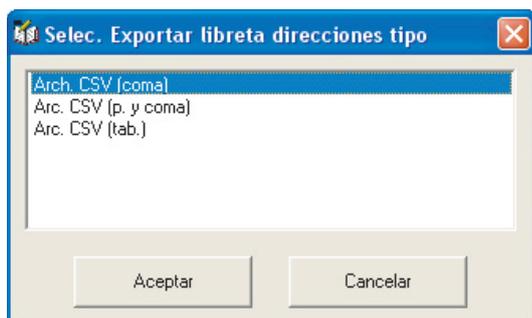
- 1 En el cuadro de diálogo Directorio telefónico, seleccione **Archivo** → **Exportar...** en la barra de menús.



- 2 Introduzca el nombre del archivo y haga clic en el botón **Guardar**.



- 3 Seleccione el tipo de separador del archivo CSV y haga clic en el botón **Aceptar** para guardar el archivo CSV.



Portada

La **Portada** se adjunta a la primera página de todos los faxes y contiene información como el nombre del destinatario, el del remitente, la fecha, el asunto, etc.

■ Para crear una Portada

1 Haga clic en el icono  Editor de portada.



2 Aparece la ventana Editor de portada.

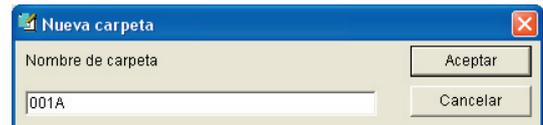
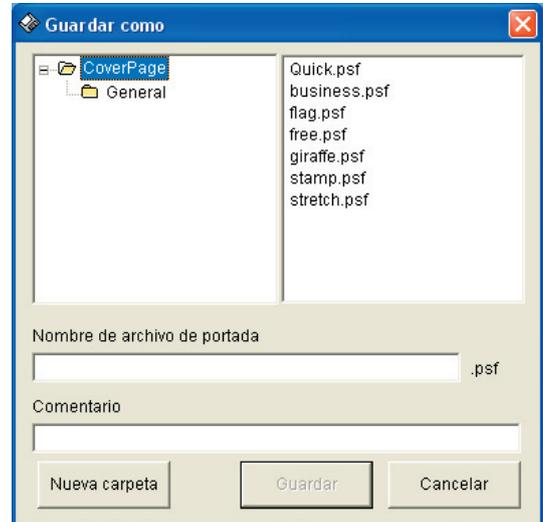
Edite la Portada.

Seleccione **Guardar como** en el menú **Archivo**.



3 Accederá al cuadro de diálogo **Guardar como**.

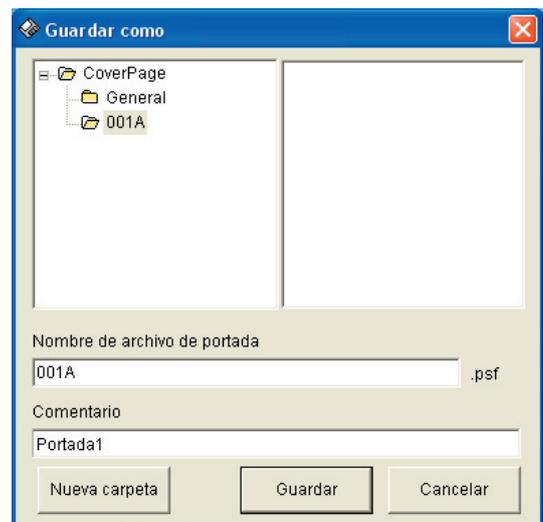
Seleccione la Carpeta en que desee guardar la portada. Si desea guardarla en una Carpeta nueva, haga clic en el botón **Nueva carpeta**, indique el Nombre de la nueva carpeta y, después, haga clic en el botón **Aceptar**.



4 Indique el Nombre del archivo de portada en el cuadro Nombre de archivo de portada.

Escriba cualquier comentario que crea oportuno en el cuadro Comentario.

Haga clic en el botón **Guardar** para guardar la Nueva portada.

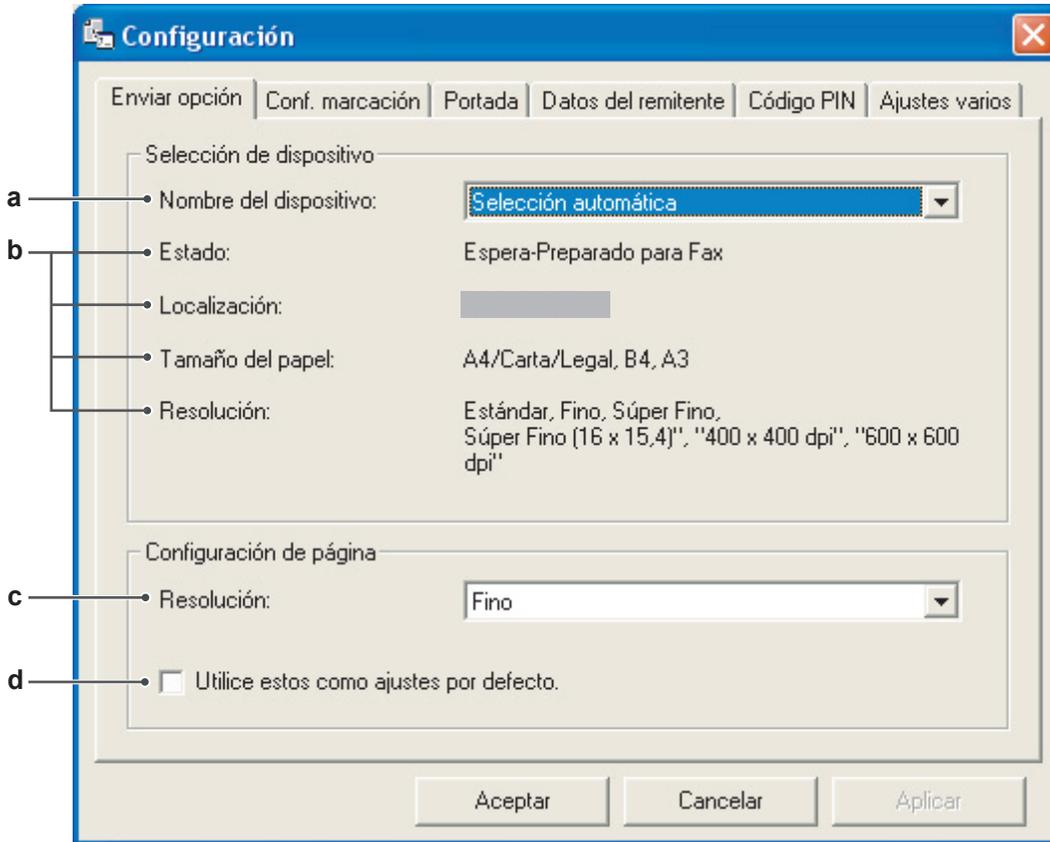


Menú [Editar]	
Deshacer	Deshace la última operación de edición que se realizó.
Cortar	Borra un texto seleccionado y lo copia en el portapapeles.
Copiar	Copia el texto seleccionado en el portapapeles.
Pegar	Pega un texto u objeto del portapapeles.
Borrar objeto	Borra un objeto seleccionado.
Tamaño de página	Define el tamaño de la portada.
Cuadro de fecha	Inserta un cuadro de fecha.
Cuadro de texto	Insertar un cuadro de texto.
Línea/Cuadro	Inserta una línea o un cuadro.
Cuadro de imagen	Inserta un archivo de imagen existente (archivo bmp).
Detalles del destinatario	Inserta la información definida en las fichas Contacto y Campos de datos de la Libreta de direcciones.
Detalles del remitente	Inserta la información indicada en la ficha Datos del remitente del menú Herramientas.
Comentario	Inserta un campo de Comentarios, donde se puede escribir un breve mensaje al enviar un fax.
Asunto	Inserta un campo de Asunto al enviar un fax.
Menú [Ver]	
Mostrar cuadrícula	Muestra la cuadrícula.
Vista previa	Muestra la vista previa de la portada.
Mostrar barra de estado	Muestra la barra de estado.
Zoom	Establece la relación de aumento para la pantalla de edición de portadas.
Unidad de medida	Establece la unidad de medida (cm/pulgadas).
Menú [Opción]	
Fuente	Especifica la fuente de caracteres.
Estilo de línea	Especifica el estilo de línea.
Alineación del texto	Ajusta la posición del texto.
Formato de fecha	Establece el formato de fecha.

Menú Configuración

■ Ajuste de la configuración

Al seleccionar **Configuración...** en el menú **Herramientas**, aparece la ventana del mismo nombre.



Ficha Enviar opción

• Selección de dispositivo

a) Nombre del dispositivo:

Se puede escoger un dispositivo en esta sección cuando más de un dispositivo esté conectado con dispositivos conectados en red.

Selección automática	El dispositivo válido se selecciona automáticamente según la prioridad del orden de ajuste.
Rotación	El dispositivo válido se selecciona automáticamente en orden de rotación (balanceo de carga). Nota: <i>Esta opción está disponible si hay definidos varios dispositivos para Panafax Desktop.</i>
Nombre del dispositivo	Sólo se selecciona el dispositivo seleccionado.

b) Estado/Localización/Tamaño del papel/ Resolución:

Cuando se especifica el dispositivo, se muestran los atributos del dispositivo.

• Configuración de página

c) Resolución:

La resolución que se utilizará para la transmisión.

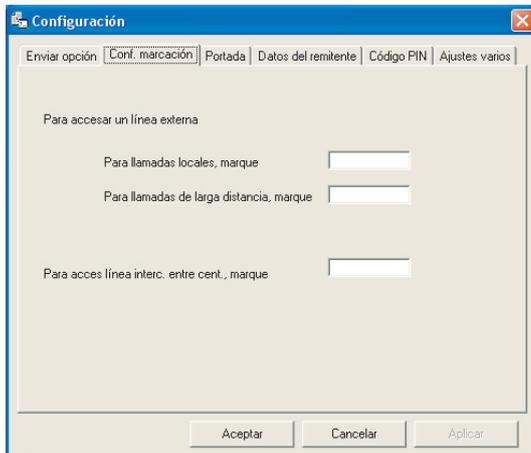
Las resoluciones que pueden seleccionarse varían según la capacidad del dispositivo conectado al equipo.

d) Utilice estos como ajustes por defecto.

Si se marca esta casilla, la ventana de configuración aparece cada vez que se envía un fax.

Ficha Conf. marcación

Especifique los números de acceso para llamadas locales, llamadas de larga distancia y llamadas entre oficinas. Estos números de acceso se marcan antes de los números telefónicos registrados en la Libreta de direcciones según los ajustes de Tipo de llamada.



Ficha Portada

Especifica cómo se usa la Portada.

• Diferente portada para cada

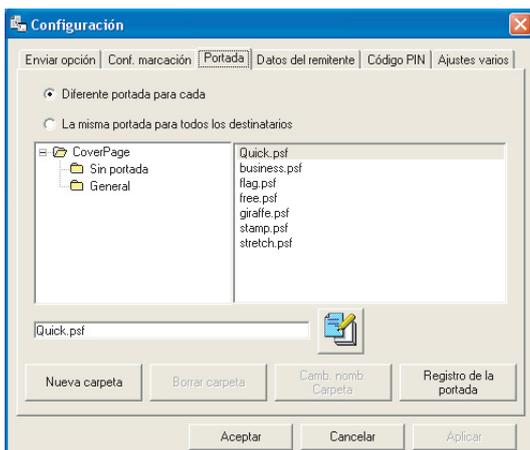
La información de la dirección se inserta dentro del Campo TO de la Portada.

Algunas veces, el tiempo de transferencia al dispositivo se prolonga debido a que los datos de imagen se envían al dispositivo varias veces en el caso de transmisiones de múltiples estaciones.

• La misma portada para todos los destinatarios (Generic)

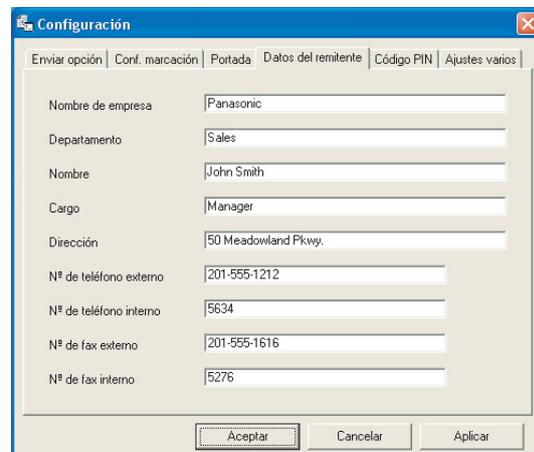
La información de la dirección NO se ha insertado dentro del Campo TO de la Portada.

La transferencia al dispositivo se realiza de forma eficaz debido a que los datos de imagen se envían al dispositivo sólo una vez, además de que se envía sólo la información de la dirección en el caso de las transmisiones de múltiples estaciones.



Ficha Datos del remitente

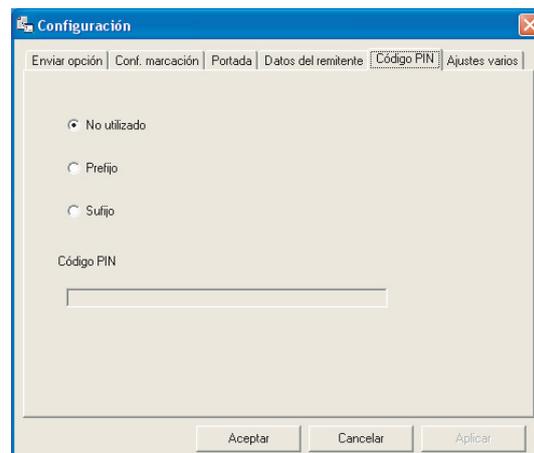
Se utiliza para identificarse mediante diversos datos que aparecen en la Portada cuando se envía un fax.



Ficha Código PIN

Especifique la configuración de código PIN cuando su sistema telefónico se lo solicite.

Algunos países no admiten esta función.



Continúa en la página siguiente...

Ficha Ajustes varios

• Directorio telefónico del dispositivo

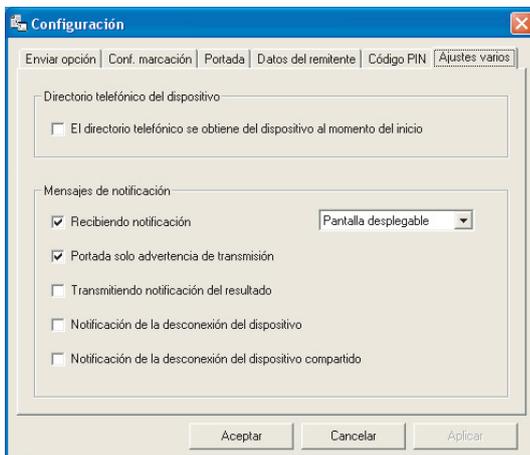
Cuando se marca esta casilla, se adquieren los datos de la Libreta de direcciones del dispositivo en el momento del inicio y se añaden a la Libreta de direcciones personal.

Si se utiliza en el cliente y el servidor, esta función se hará efectiva sólo en el equipo servidor.

Para usar esta función, es necesario configurar el dispositivo. Consulte la información sobre “la ficha Configuración detallada y la configuración de la libreta de direcciones” que encontrará en la página 12.

• Mensajes de notificación

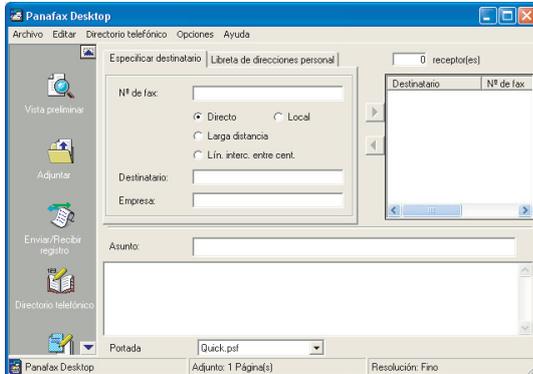
Se pueden configurar varias notificaciones.



Registro de envío/recepción

■ Enviar/Recibir registro

1 Haga clic en el icono



2 Aparecerá la ventana Enviar/Recibir registro.

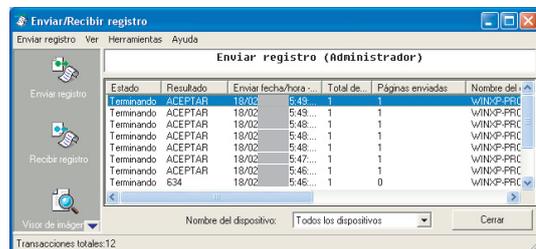
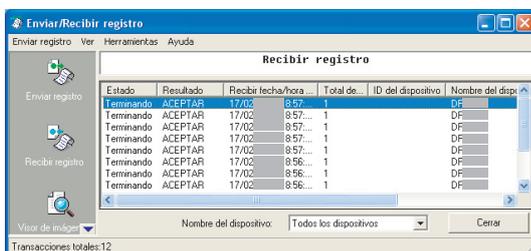
Haga clic en y para alternar entre las dos ventanas de Registro.

Estado

En cola	El fax saliente está en cola de envío al dispositivo.
Ejecutando	El fax se está ejecutando una vez se han enviado los datos al dispositivo.
Finalizado	La transferencia de datos ha finalizado.

Resultado

ACEPTAR	El dispositivo ha terminado de enviar el fax.
Código de error	El envío del fax desde el dispositivo no se ha completado.



Nota:

- En el **Sistema de sólo envío**, el Registro de recepción no está disponible.
- En el caso del **Sistema de envío y recepción (Sistema de cliente-servidor)**, existe un registro de envío de administrador que puede verificar todas las transacciones de envío de los clientes. Seleccione **Usuario general** si desea ver el registro de envío de éste y **Administrador** para ver el registro de envío de administrador. Puede configurar una contraseña para el registro de envío del administrador a fin de garantizar una mayor seguridad. Si desea ver el registro de envío del administrador, inicie sesión con el modo de administrador y seleccione el comando **Visualizar todos los registros de envío de usuarios** en el menú **Ver**.

■ Guardar registro

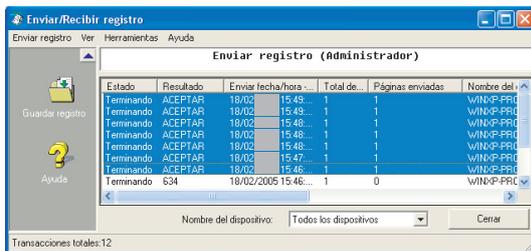
El Enviar/Recibir registro se puede guardar en archivos separados.

Con la configuración predeterminada, cuando el registro sobrepasa las 999 transacciones, la entrada más antigua se borra de forma automática. Para guardar el registro, lleve a cabo los siguientes pasos.

Guardar registro de forma manual

- 1 En la ventana de Registro, seleccione las transacciones del registro que desee guardar y

haga clic en el icono

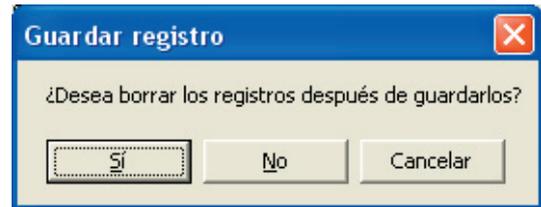


- 2 Seleccione la carpeta en la que desee guardar el registro y haga clic en el botón **Aceptar**.

Puede crear una nueva carpeta si hace clic en el botón **Crear nueva carpeta**.

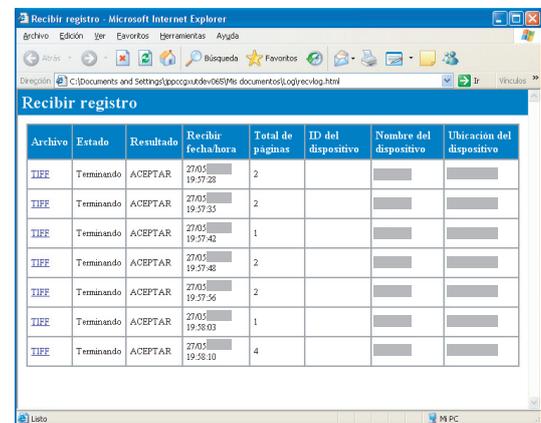


- 3 Seleccione éste si desea borrar los registros después de guardarlos.



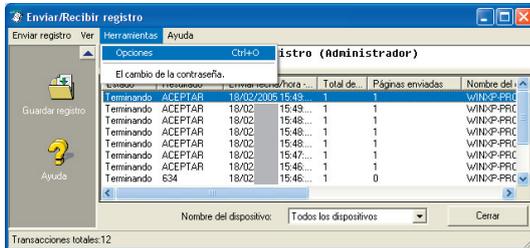
- 4 Los datos del archivo TIFF (.tif) y el archivo de información del archivo de registro de transmisión (.xml) se guardan como un conjunto.

Los archivos de listado del registro (sendlog.html/recvlog.html) se generan automáticamente en la misma carpeta. Puede verlos con ayuda de un explorador web (Internet Explorer 6.0 o posterior).



Guardar registro de forma automática

- 1 En la ventana de registro, seleccione **Herramientas** → **Opciones** en el menú.



- 2 Aparecerá la ventana Opciones. Defina la configuración para guardar Enviar/Recibir registro según sea el caso.

- **Número de envíos/recepciones de registro guardados**

Especifique el número de entradas de registro que guardar. Cuando se sobrepase el número de entradas especificado, las entradas de registro más antiguas se sobrescribirán o se guardarán en la ubicación especificada.

- **Guarda los registros sobrantes automáticamente**

Marque esta casilla si desea guardar los registros en una ubicación externa cuando se sobrepase el número especificado.

- **Localización**

Especifique la carpeta en la que guardar los registros. Esta opción tendrá efecto si se opta por guardar en una carpeta de Windows o en una carpeta compartida del Administrador de documentos.

- **Carpeta Windows**

Marque esta opción si desea guardar los registros en una carpeta de Windows.

- **Crear lista de registro HTML**

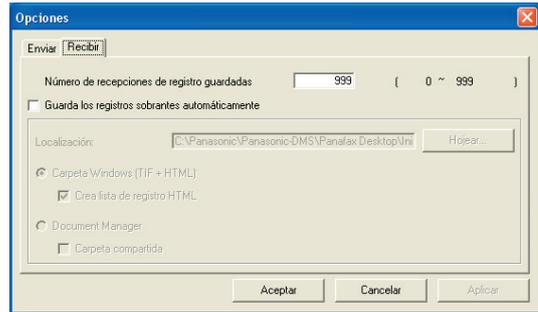
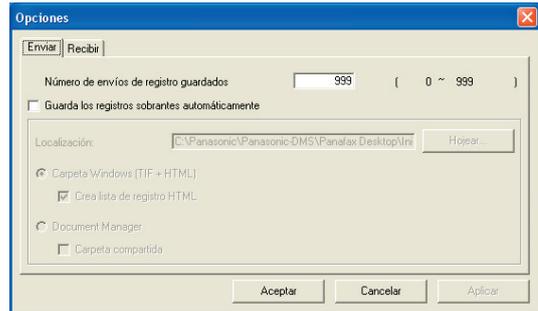
Marque esta casilla a fin de crear una lista de registro HTML (sendlog.html/recvlog.html) con cada entrada de registro.

- **Document Manager**

Marque esta opción si desea guardar registros en el escritorio de documentos del administrador de documentos.

- **Carpeta compartida**

Marque esta casilla si desea guardar registros en la carpeta compartida del administrador de documentos.



Apéndice

Solución de problemas

Modo	Síntoma	Causa posible/Acción
Envío de documentos	Al enviar un documento, se produce un error inmediatamente. Se indica mediante "Otro error" en el archivo de registro de envío.	<p>- ¿Está la Contraseña de repetición de la transmisión configurada correctamente? No será posible transmitir un documento de forma correcta si la Clave Relé XMT no coincide con la contraseña del dispositivo en el modo de configuración.</p> <p>- ¿Está registrado el Dominio de repetición en el dispositivo? Si el Dominio de relé está registrado en el dispositivo, la transmisión no podrá aceptarse a menos que el Dominio registrado coincida con la Dirección de correo electrónico de Panafax Desktop. En tal caso, registre el nuevo Dominio de repetición en el dispositivo como se explica a continuación. (Consulte la página 12) En caso de que la dirección de correo del dispositivo en Inf. resultado por c. electr. no esté establecida: Registre el Dominio de relé de esta manera: panafax_desktop En caso de que la dirección de correo del dispositivo en Inf. resultado por c. electr. esté establecida: Registre el mismo dominio de relé de la dirección de correo del dispositivo en Inf. resultado por c. electr. Ejemplo: Si la dirección de correo del dispositivo de Inf. resultado por c. electr. es abcdef@network.com, establezca el dominio de relé en network.com.</p>
	El resultado de la transmisión es "Desconocido".	<p>- ¿Está ejecutando software antivirus? La ejecución de software antivirus puede interferir con Panafax Desktop a la hora de enviar un trabajo de PC Fax al dispositivo. Compruebe la configuración del software antivirus y consulte el archivo Léame (Readme) si desea obtener más detalles.</p>
Recepción de un documento	No es posible recibir nada.	<p>- Compruebe si la configuración del dispositivo se ha transferido (Reenvío de fax) a la Dirección de correo electrónico de Panafax Desktop. (Consulte la página 10)</p> <p>- Compruebe la configuración de recepción de Panafax Desktop. (Consulte la página 14)</p>

Notas

Para ponerse en contacto con el servicio técnico, Llame al: _____

For Customer Support:
Panasonic Communications Co., Ltd.
Fukuoka, Japan
<http://panasonic.net>

C0505-7128 (03)
PJQMC0385UA
December 2008
Published in Japan